راجع به مقاله (کوه نور - دریای نور)

از آنجائیکه در شمارهء 2 کاوه دورهء جدید مقاله‏ای در تحت عنوان‏ فوق یعنی«کوه نور-دریای نور»درج شده بود اینک بعضی معلومات‏ تازه بدست آمده که محض مزید اطلاّع ذیلا بدرج آن میپردازیم.

در مقالهء مزبور نوشته شده که دریای نور همان سنگی است که فرنگیها عموما آنرا«مغول بزرگ»مینامند.چون در یکی از روزنامه‏های ایران‏ باینمسئله اعتراضی دیده شد لزوما گفته میشود که آخرین تحقیقاتی که از طرف‏ علمای فرنگی در این خصوص بعمل آمده مصدّق ادّعای ما میباشد که‏ «مغول بزرگ»همان سنگی است که در خزینهء ایران موجود است و شرح تحقیقات مزبوره آنکه در گو لکندا از بلاد هندوستان الماس بزرگی‏ پیدا شد که معروف است قبل از آنکه بتوسّط استاد ونیزی تراش شود 787 قیراط وزن داشته و تاورنیه‏1سیّاح مشهور فرانسوی در سنهء 1076 آنرا در خزانهء اورنگ زیب دیده بود و وزن آنرا پس از تراش 280 قیراط(؟)نوشته و گفته که الماس مزبور سنگ گردی بوده که یک طرفش‏ بلند بوده و این همان سنگی است که امیر جمله آنرا بشاه جهان بخشید. اسم«مغول بزرگ»اغلب بهمین سنگ داده شده است.

الماس معروف به اورلوف را هم یک نفر سرباز فرانسوی از چشم‏ یک بتی در بتخانه‏ای از بتخانهای برهمنان دزدیده و پس از آنکه از دست چند نفر گذشته بود جزو جواهرات سلطنتی روس شده بود.

(1) Tavernier

بعدها مباحثات زیادی بمیان آمده که کوه نور و اورلوف شاید هر دو قطعات«مغول بزرگ»باشند ولی از آنجائیکه بابر امپراطور مغول در یادداشتهای خود در سنهء 932 نوشته بود میگوید که در فتوحات خود در هند درآگرا سنگ بزرگی بدست آورد که هشت مثقال یعنی 320 راتی‏ که مساوی با 187 قیراط است وزن داشته بعضی از مؤلّفین کوه نور را عبارت از همین سنگ دانسته و بعضی دیگر کوه نور را همان سنگی فرض‏ کرده‏اند که ذکر آن در فوق رفت و تاورنیه سیّاح فرانسوی آنرا دیده‏ بوده است ولی شرح مفصّلی که مشار الیه از شکل آن میدهد با کوه‏ نور خیلی مختلف است.

بهترین تحقیقات و دقتّی که در این خصوص بعمل آمده از طرف نویل‏ استوری ماسلکین‏1است.مشار الیه دلایل بسیار اقامه نموده برای‏ ثبوت اینکه سنگی که تاورینه دیده بود و با کوه نور و سنگی که بابر از آن‏ سخن میراند یکی است و سنگ بزرگی که مذکور گردید که بشاه جهان‏ داده شده بود ممکن است همان سنگی باشد که در خزینهء طهران موجود است و بهر حیث همین است«مغول بزرگ حقیقی که تاورنیه با وجود آنکه خود آنرا دیده بود باز حقیقت امر بر او مشتبه است‏2».

(1) Novil Story Maskelyne

(2)نقل از دائرة المعرف انگلیسی Eneyelope?die Britannique

تصحیحات

در شمارهء کذشتهء کاوه(شماره 7 سال دوّم)بعضی اغلاط مطبعه یا سهوها روی داده که باصلاح آنها مبادرات میکنیم:

صفحهء 6 ستون 1 سطر 14«شفقّت»بتشدید قاف غلط است‏ و صحیح مخفّف است.

صفحهء 10 ستون 2 سطر 15«شهر حما»غلط است و صحیح«حماة»است.

راجع به جمله‏ای که در اواخر صفحه 2 ستون 2 آمده که«جلوس‏ یزید با جملهء باد رحمت ورزید قافیه نموده....الخ»یکی از افاضل بما مینویسد: «لا بدّ شعرای ایران که اینکار را میکرده‏انداز جملهء آن شعرائی بوده اند که سنائی‏ در حدیقهء در حقّ ایشان گوید:

«فتنه را نام عافیت کرده‏ دال با ذال قافیت‏ کرده‏

چه آخر یزید دال است و آخر وزید ذال پس این شعرای بی‏همه چیز علاوه بر آنکه وطن‏پرست نبوده‏اند قواعد شعر و عروض و قافیه را هم نمیدانسته‏اند قطع اللّه نسلهم....!»

بی‏نظمی پستخانها

سابقا در کاوه از بعضی بی‏نظمی‏ها که در پستخانه‏های ایران بوقوع آمده‏ بود و قسمتی از بسته‏های«کاوه»بمحلّ مقصود نرسیده و تلف شده بود سخن‏ رفته بود.در این باب مراسله‏ای بریاست پست مرگزی طهران از طرف‏ ادارهء کاوه نوشته شده بود اینک از جوابی که رسیده مستفد میشود که ادارهء کلّ پست ایران بآن شکایات رسیدگی و درباب آنها تحقیقات نموده و در مورد بعضی نتیجه بدست آمده و مقصّرین مجازات شده‏اند.از این جهت لازم‏ میدانیم از ریاست کلّ پست ایران تشکّر نمائیم.لکن باز بعضی شکایات متوالیا باداره میرسد که اشاره بدآنها و تمنّای اصلاح آنها را لازم میدانیم مثلا علاوه‏ بر عدّهء زیادی از مشترکین که بهر کدام یک یا دو شماره«کاوه»از میانه مرتّب‏ نرسیده و دورهء سالیانهء آنها بدایقرار ناقص شده است و شاکی هستند بسته‏هائی‏ هم که بوکلای کاوه در ایران میفرستیم و گاهی صد نسخه از یک شماره‏ ارسال شده برحسب نگارش وکلا ناقص و مثلا از صد نسخه 78 نسخه میرسد. سبب این فقره شاید ان باشد که بعضی از اجزا یا مدیران پستخانهای عرض‏ راه بدون آنکه وجه اشتراک بپردازند مایلند روزنامها را خوانده باشند و هرکدام یک نسخه از بسته‏ها برای خود بیرون میآورد و در این صورت‏ معلوم است که از صد نسخه که از بوشهر به تبریز میرود قسمت کمی بمقصد خواهد رسید.این فقره قطعی نیست و از روی تجربهء زمانهای سابق حدس‏ زده شد و ممکن است هم که اصلا تقصیر در پستخانهای ایران نبوده پیش از رسیدن‏ بایران تلف یا حیف‏ومیل میشود.بهرحال امیدواریم ادارهء ریاست کلّ مرکزی‏ پست ایران باین فقره هم توجّهی بفرمایند.